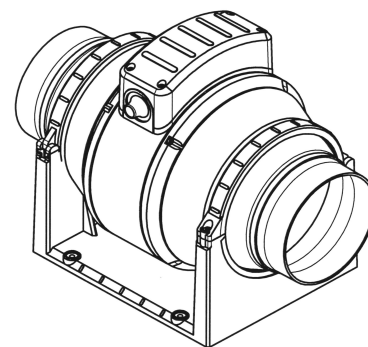




DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA

Wykaz modeli – numery katalogowe:

ML 100/250 (Standard)	11002500
ML 100/250T (Timer)	11002501
ML 125/350 (Standard)	11253500
ML 150/500 (Standard)	11505000
ML 150/500T (Timer)	11505001
ML 160/500 (Standard)	11605000
ML 160/500T (Timer)	11605001
ML 200/900 (Standard)	12009000



Uwaga! Niniejsza instrukcja montażu zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego montażu, transportowania, rozruchu, konserwowania oraz demontowania wentylatorów **ML**. Urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z najnowszym stanem techniki. Pomimo tego, nieprzestrzeganie ostrzeżeń i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, zamieszczonych w niniejszej instrukcji, grozi obrażeniami ludzi oraz zniszczeniem mienia.

Produkt wolno uruchomić dopiero po dokładnym przeczytaniu oraz zrozumieniu Instrukcji montażu oraz Uwag dotyczących bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja musi być stale przechowywana w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników. Jeśli urządzenie jest przekazywane stronie trzeciej, Instrukcja montażu musi być zawsze przekazywana wraz z urządzeniem. Do instrukcji załączony został protokół rozruchu, który musi zostać wypełniony przez upoważnioną osobę.

Wentylatory ML podlegają stałej kontroli jakości i spełniają wymagania przepisów obowiązujących w dniu wysyłki. Ze względu na stałe doskonalenie produktów zastrzegamy sobie prawo do ich modyfikowania w dowolnej chwili i bez uprzedzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za prawidłowość ani kompletność informacji zamieszczonych w niniejszej Instrukcji montażu. Gwarancją jest objęta wyłącznie konfiguracja fabryczna. Nieprawidłowy montaż, nieprawidłowe użytkowanie, nieprawidłowe podłączenie elektryczne i/lub nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem skutkuje unieważnieniem gwarancji. Nie ponosimy wówczas jakiegokolwiek odpowiedzialności za obrażenia osób ani zniszczenie mienia.



Przeznaczenie

Wentylatory ML przeznaczone są do wyciągu lub nawiewu powietrza wentylacyjnego w instalacjach bytowych/sanitarnych w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej, biurach, sklepach, zakładach itp.

Warunki pracy

ZABRANIA SIĘ instalować urządzenia w miejscach i w celu transportu powietrza:

- zawierającego pyły lub inne zanieczyszczenia stałe, mgły wodne, olejowe, tłuszcze, parę wodną, smary, gazy techniczne, gazy żrące lub palne mieszaniny gazów, cieczy, pyłów.
- w strefach zagrożenia wybuchem
- z okapów wentylacyjnych
- gdy temperatura otoczenia jest niższa niż -5 st.C lub wyższa niż $+40$ st.C
- na zewnątrz budynków oraz w miejscach w których dostęp do wentylatora jest utrudniony lub będzie niemożliwy

Dane techniczne

Typ	\dot{V}_{max} [m ³ /h] High/Low	Δp_{max} [Pa] High/Low	P_{max} [W] High/Low	U [V]	I_{max} [A] High/Low	RPM _{max} [1/min] High/Low	m [kg]	nr katalogowy
ML 100/250	256/187	170/130	23/18	230	0,1/0,09	2200/1670	2,0	11002500
ML 100/250T	256/187	170/130	23/18	230	0,1/0,09	2200/1670	2,0	11002501
ML 125/350	328/234	165/120	30/25	230	0,13/0,12	2400/1800	2,0	11253500
ML 150/500	522/443	200/165	48/42	230	0,21/0,19	2350/1870	2,9	11505000
ML 150/500T	522/443	200/165	48/42	230	0,21/0,19	2350/1870	2,9	11505001
ML 160/500	522/443	200/165	48/42	230	0,21/0,19	2350/1870	2,9	11605000
ML 160/500T	522/443	200/165	48/42	230	0,21/0,19	2350/1870	2,9	11605001
ML 200/900	855/740/650	313/284/260	120/113/110	230	0,55/0,5/0,45	2250/1955/1721	4,3	12009000



Tablica doboru akcesoriów elektrycznych

Typ ML	100/250	100/250T	125/350	150/500	150/500T	160/500	160/500T	200/900
przełącznik biegów	SMT 3 (0-1-2)	nie dot.	SMT 3 (0-1-2)	SMT 3 (0-1-2)	nie dot.	SMT 3 (0-1-2)	nie dot.	SMT 3 (0-1-2-3)
płynny regulator obrotów (tyrystorowy)	ETX 15	nie dot.	ETX 15	ETX 15	nie dot.	ETX 15	nie dot.	ETX 15
5-bieg. reg. obrotów (transformatorowy)	STR-1-10L10	nie dot.	STR-1-10L10	STR-1-10L10	nie dot.	STR-1-10L10	nie dot.	STR-1-10L10
wyłącznik serwisowy	GS 01	GS 01	GS 01	GS 01	GS 01	GS 01	GS 01	GS 03

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa zawiera niezbędne informacje o produkcie: nazwę, typ lub model wentylatora, napięcie i częstotliwość zasilania, wartości maksymalne lub znamionowe mocy i prądu wentylatora, nr seryjny/rok produkcji, nazwę i adres producenta. Urządzenie posiada znak CE.



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

W myśl dyrektywy maszynowej UE 2006/42/WE wentylatory **ML** są komponentami (częściami maszyn). Zgodnie z dyrektywą maszynową urządzenie to nie jest samodzielną maszyną gotową do użycia. Wentylator jest przeznaczony wyłącznie do instalowania w urządzeniach i instalacjach wentylacyjnych lub do łączenia z innymi podzespołami w celu zbudowania urządzenia lub instalacji. Urządzenie może zostać uruchomione dopiero po wbudowaniu go w określoną maszynę / instalację, która w pełni spełnia wymogi dyrektywy maszynowej UE.

- A) Nigdy nie wolno używać wentylatora **ML**, który nie jest w dobrym stanie technicznym! Sprawdzić, czy produkt nie ma widocznych uszkodzeń, takich jak pęknięcia obudowy, brakujące nity, śruby i pokrywy, czy inne braki istotne dla użytkownika!
- B) Produkt można użytkować tylko w zakresie wydajności, który podano na w danych technicznych oraz na tabliczce znamionowej!
- C) Zabezpieczenia przed dotknięciem, zassaniem a także odległości bezpieczeństwa muszą być zgodne z wymaganiami norm EN 294 oraz DIN 24167-1. (W tym celu trzeba zainstalować siatki ochronne oraz odpowiednio długie kanały!)
- D) Klient musi zainstalować zabezpieczenia elektryczne oraz mechaniczne, które są wymagane przez obowiązujące przepisy! Połączenia oraz naprawy elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionych elektryków zgodnie z lokalnymi przepisami!
- E) Instalacja elektryczna powinna być wyposażona w podwójnie izolowany wyłącznik ze stykami o separacji co najmniej 3 mm. Zaleca się, aby podłączenie do zacisków w puszcze podłączeniowej wentylatora wykonane było przy zastosowaniu przewodu elastycznego.
- F) Należy sprawdzić, czy prąd zasilania (napięcie, częstotliwość i faza) jest zgodny z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej wentylatora.
- G) Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac montażowych lub konserwacyjnych, odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
- H) Gdy wentylator służy do usuwania powietrza z pomieszczenia w którym występują gazy powstałe ze spalania paliw np. kotłownia, kuchnia, należy upewnić się, że wymiana powietrza jest odpowiednia zarówno dla samego wentylatora, jak i dla urządzenia w którym to spalanie paliw występuje.
- I). Wentylator nie powinien być stosowany w miejscach, gdzie może być narażony na bezpośredni kontakt ze strumieniem wody.
- J) W przypadku, gdy wentylator kanałowy ML jest używany do usuwania powietrza o dużej zawartości wilgoci, należy zainstalować odpływ kondensatu. Przewody poziome powinny być nachylone lekko w dół w kierunku od wentylatora.
- K) H) Produkt może być obsługiwany przez osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo tylko wtedy, gdy osoby te są nadzorowane lub zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci muszą przebywać z dala od produktu.



Montaż

Prace montażowe muszą być wykonywane przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach, zgodnie z zaleceniami Instrukcji montażu oraz mającymi zastosowanie przepisami i normami. Stosować się do Uwag dotyczących bezpieczeństwa! Przed rozpoczęciem montażu, a także przed podłączeniem lub odłączeniem wtyczek, całkowicie odłączyć urządzenie (wszystkie bieguny) od zasilania elektrycznego.

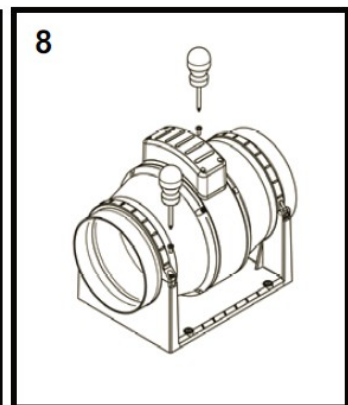
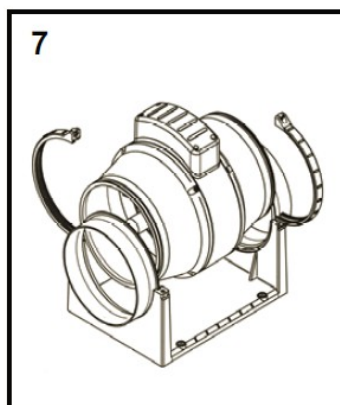
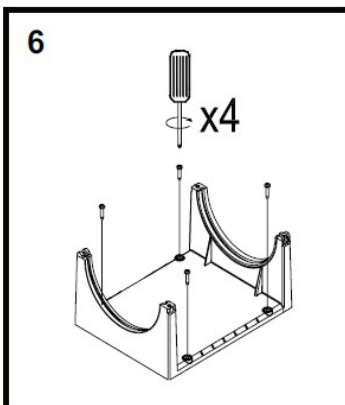
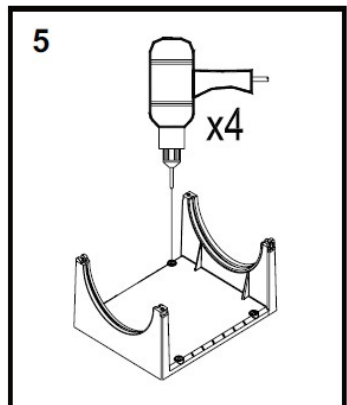
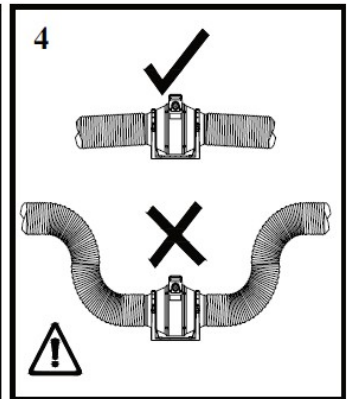
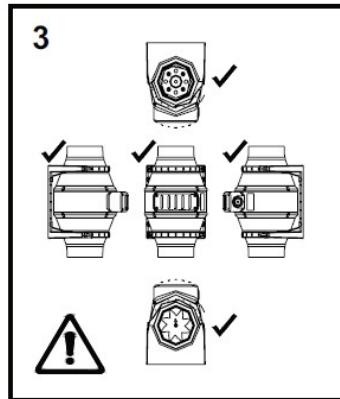
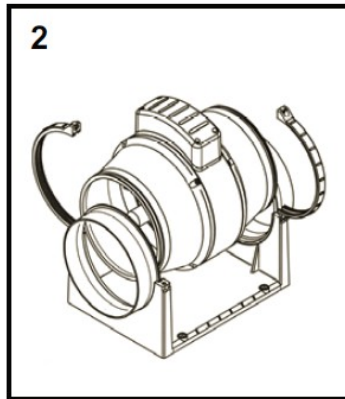
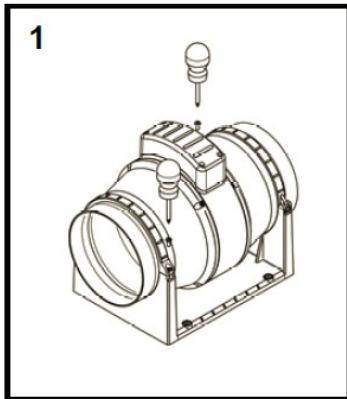
Zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem. Wentylatory **ML** można montować w dowolnym położeniu (poziomo lub pionowo).

Obie strony wentylatora (wlot i wylot) trzeba podłączyć do kanałów wentylacyjnych! Przed i za wentylatorami kanałowymi należy zachować odcinki proste kanałów: O długości $\geq 1x$ średnicy nominalnej przed wentylatorem oraz o długości $\geq 3x$ średnicy nominalnej za wentylatorem. Stosować filtry odpowiedniej klasy. Reklamacje uszkodzeń spowodowanych brakiem filtrów będą odrzucane. Sprawdzić czy w kanałach nie ma ciał obcych. Króćce wentylatorów kanałowych można wsunąć bezpośrednio do kanału i zamocować! Sprawdzić, czy kanały wentylacyjne nie są zdeformowane ani zwichrowane. Aby ograniczyć przenoszenie dźwięku do systemu kanałów, zaleca się mocowanie przy użyciu zacisków z elastycznymi podkładkami. W przypadku stosowania elastycznych przewodów wentylacyjnych należy je rozciągnąć w celu uzyskania najlepszych parametrów pracy instalacji. Należy dążyć do tego aby umieścić wentylator w najwyższym punkcie oraz do tego aby kanały opadały lekko w dół w kierunku przeciwnym do tego punktu. W przypadku, gdy wentylator kanałowy ML jest używany do usuwania powietrza o dużej zawartości wilgoci, należy zainstalować odpływ kondensatu. Kable i przewody trzeba układać w taki sposób, aby nie były narażone na uszkodzenie i nie leżały w przejściach. Po zakończeniu montażu, wszystkie ruchome części urządzenia nie mogą być już dostępne dla użytkownika. Połączenia elektryczne urządzenia muszą być wykonane zgodnie ze schematem (dopuszczalnymi schematami)! Aby zapobiec wnikaniu cieczy oraz ciał obcych do urządzenia, przed rozruchem sprawdzić, czy wszystkie wtyczki są prawidłowo uszczelnione i zamocowane, oraz czy nie są uszkodzone. Nie wolno modyfikować ani zmieniać oznaczeń oraz informacji umieszczonych na urządzeniu! Wentylatory **ML** nie mogą być użytkowane na zewnątrz budynków. Można je instalować wyłącznie w suchych pomieszczeniach (w których nie występuje kondensacja pary wodnej)! Zwrócić uwagę na zachowanie prawidłowego kierunku przepływu powietrza przez wentylator (zgodnego z oznaczeniami na urządzeniu i projektem)! Urządzenie trzeba zainstalować w sposób zapewniający dobry dostęp podczas serwisowania oraz czyszczenia, a także umożliwiający łatwe zdemontowanie!




Aby uzyskać dostęp do otworów montażowych podstawy wykonaj następujące czynności:

1. przy pomocy śrubokręta krzyżakowego odkręć mocowanie czarnych zacisków wentylatora a następnie odchyl je (rys.1)
2. wysuń moduł silnika (rys.2) dopuszczalne pozycje montażu wentylatora kanałowego **ML** przedstawione zostały na rys. 3,4
3. dokonaj montażu podstawy wentylatora zgodnie z rysunkiem 5,6
4. po odpowiednim zamocowaniu podstawy wentylatora na stałe, zamocuj z powrotem zespół silnikowo-wirnika (rys.7)
5. zamknij ponownie czarne zaciski i dokręć śruby (rys.8)



Podłączenie elektryczne

UWAGA: W CELU PRZEPROWADZENIA INSTALACJI, MONTAŻU LUB PRAC KONSERWACYJNYCH NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE ORAZ EW. ELEMENT STERUJĄCY SĄ ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA. WAŻNA INFORMACJA: WSZYSTKIE MODELE WENTYLATORÓW **ML** W ŚREDNICACH OD 100 DO 200 MAJĄ PODWÓJNIE IZOLOWANĄ OBUDOWĘ I OZNACZONE SĄ ZNAKIEM . MODELE TE NIE POSIADAJĄ ZACISKU DLA PRZEWODU UZIEMIĄJĄCEGO.

Wentylatory kanałowe **ML** wyposażone zostały w asynchroniczny silniki elektryczne, jednofazowe 230V, 50Hz. Silniki posiadają zintegrowane zabezpieczenie termiczne oraz łożyska kulkowe.

W modelach 100-160 występują silniki dwubiegowe, model 200 wyposażony jest w silnik trzybiegowy. Silniki można regulować poprzez zmianę napięcia zasilającego w zakresie od 110-230V podłączając regulator wyłącznie do biegu wysokiego LB (dotyczy modeli 100-160), w przypadku modelu 200 regulator napięciowy należy podłączyć wyłącznie do biegu najwyższego LC. Zalecanym sposobem zmiany wydajności jest zastosowanie przełącznika wielostopniowego. Modele 100, 150 i 160 dostępne w wersji z regulowanym opóźnieniem czasowym w zakresie 3-25 minut. W przypadku tych modeli zmiana prędkości obrotowej nie jest możliwa.



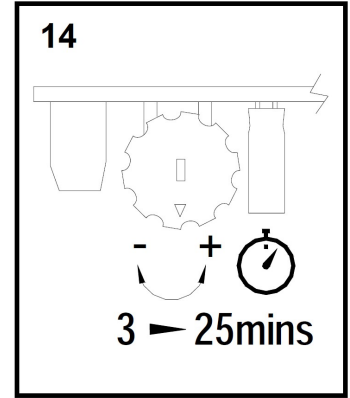
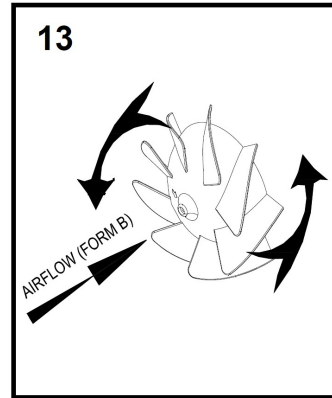
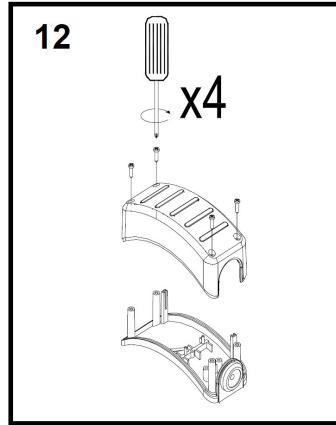
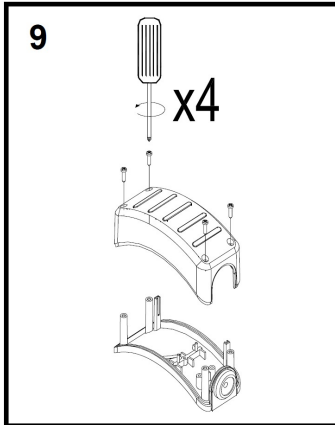
Uwaga. Wentylatory kanałowe **ML** zostały wyposażone w silniki dwubiegowe (modele 100-160) lub trzybiegowe (model 200). Prawidłowo zasilanie podłącza się tylko do jednego wybranego biegu (zacisk LB lub LA, a w modelu 200 – LC lub LB lub LC) oraz do zacisku N. W przypadku stosowania regulatora napięciowego należy podłączyć wyjście regulowane do zacisku biegu najwyższego wentylatora. Ustawić napięcie minimalne zasilania w regulatorze na wartość 110V lub wyższą (potencjometr napięcia minimalnego).



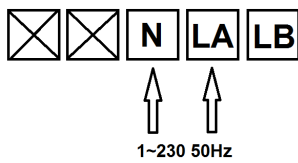
Niezastosowanie się do treści zamieszczonych w tej instrukcji, tj. podanie zasilania jednocześnie na dwa dowolne zaciski prędkości, podłączenie regulatora napięciowego do biegu innego niż najwyższy lub praca silnika z napięciem niższym niż minimalne może spowodować uszkodzenie silnika i jest podstawą do odrzucenia reklamacji.



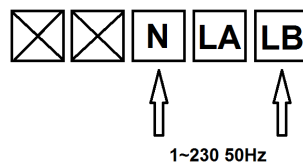
1. Odkręć śruby mocujące pokrywę puszkii podłączeniowej i zdejmij ją (rys.9)
2. Wykonaj odpowiednie podłączenie elektryczne zgodnie ze schematem dla danego modelu (rys. 10a, 10b, 11).
3. Sprawdź czy wszystkie połączenia zostały wykonane prawidłowo i upewnij się, że wszystkie przewody i zaciski są dobrze i należycie zamocowane.
4. Wpust dla kabli przyłączeniowych musi być wykonany przy użyciu dołączonego dławika.
5. Załóż z powrotem pokrywę puszkii przyłączeniowej i przykręć ją (rys.12)
6. Upewnij się, że wirnik obraca się prawidłowo i nie blokuje go żadna przeszkoda (Rys. 13)
7. Użyj odpowiedniego zabezpieczenia elektrycznego (bezpiecznik 3A) przed skutkami zwarć i przeciążeń w celu ochrony silnika i sieci zasilającej.



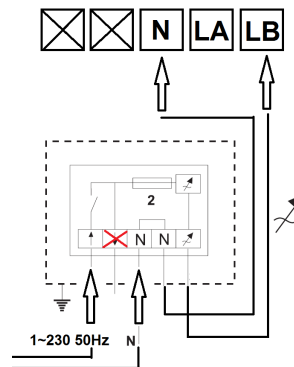
Dopuszczalne warianty podłączenia elektrycznego dla wentylatorów ML 100, 125, 150, 160 bez opóźnienia czasowego (rys. 10a)



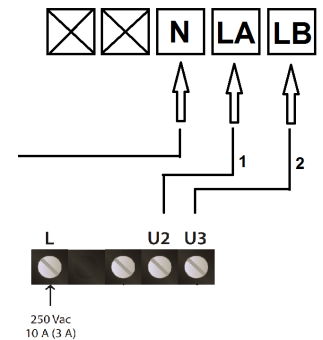
Podłączenie biegu niższego



Podłączenie biegu wyższego

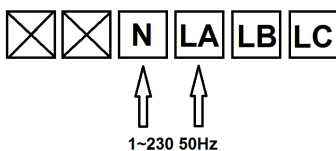


Podłączenie z regulatorem napięciowym.
Ustawić napięcie minimalne zgodnie z instrukcją regulatora

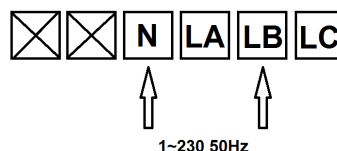


Podłączenie z przełącznikiem dwupozycyjnym

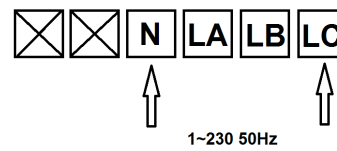
Dopuszczalne warianty podłączenia elektrycznego dla wentylatorów ML 200 bez opóźnienia czasowego (rys. 10b)



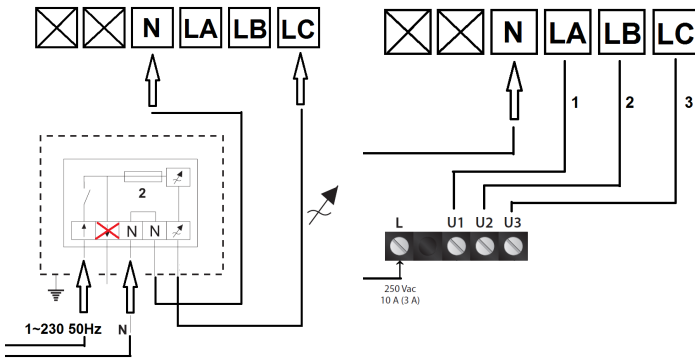
Podłączenie biegu niższego



Podłączenie biegu pośredniego



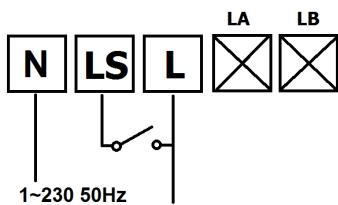
Podłączenie biegu wyższego



Podłączenie z regulatorem napięciowym.
Ustawić napięcie minimalne zgodnie z instrukcją regulatora.

Podłączenie z przełącznikiem
trzypozycyjnym

Wariant podłączenia elektrycznego dla wentylatorów ML z wbudowanym opóźnieniem czasowym (rys. 10b)



Regulacja opóźnienia czasowego.

Wentylatory **ML-T** zostały wyposażone w dwubiegowe silniki z wbudowanym regulowanym opóźnieniem czasowym wyłączenia (nastawa fabryczna = bieg wysoki LB). Wentylator musi być podłączony do zewnętrznego przełącznika (np. włącznik światła) zgodnie ze schematem (rys.11). Po ustawieniu przełącznika w pozycji „Włącz” wentylator uruchomi się i będzie pracował na uprzednio ustawionej prędkości. Po ustawieniu przełącznika w pozycji „Wyłącz” urządzenie będzie pozostanie włączone na ustawiony czas. Opóźnienie czasowe wyłączenia jest fabrycznie ustawione na czas 15 minut. Czas opóźnienia wyłączenia może być regulowany w przedziale 3 – 25 minut za pomocą odpowiedniego pokrętła na płytce elektrycznej, kręcąc nim ostrożnie w lewą lub prawą stronę (rys. 14).

UWAGA: Przed przystąpieniem do ustawiania wartości opóźnienia na potencjometrze odłącz urządzenie od źródła zasilania.

Usuń pokrywę puszki przyłączeniowej odkręcając mocujące ją śruby. Aby **ZMNIJSZYĆ** wartość opóźnienia czasowego obracaj pokrętło **ZGODNIE** z ruchem wskazówek zegara. Aby **ZWIĘKSZYĆ** wartość opóźnienia czasowego obracaj pokrętło **PRZECIWNIE** do ruchu wskazówek zegara. Po ustawieniu żądanej wartości załóż z powrotem pokrywę puszki przyłączeniowej.



Zabezpieczenie termiczne

Silnik wentylatora wyposażony został w termiczne zabezpieczenie przed przeciążeniem. Jest to jednorazowe zabezpieczenie. W przypadku wystąpienia niekorzystnych warunków pracy (zbyt mały przepływ powietrza, zbyt wysoka temperatura przetłaczanego powietrza) lub na skutek przegrzania silnika spowodowanego nieprawidłowym podłączeniem, zbyt niskim napięciem zasilania, wentylator zostanie automatycznie wyłączony. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć wentylator od źródła zasilania i skontaktować się z producentem.

Transport i magazynowanie

Urządzenie musi być transportowane oraz składowane przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach, zgodnie z niniejszą instrukcją montażu oraz mającymi zastosowanie przepisami. Dokonać kontroli dostawy zgodnie z potwierdzeniem odbioru pod względem jej prawidłowości, kompletności i szkód! Brakujące ilości i szkody powstałe podczas transportu muszą zostać potwierdzone przez przedsiębiorstwo transportowe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem tych zaleceń. Urządzenie trzeba transportować w fabrycznym opakowaniu, przy użyciu odpowiednich podnośników lub wskazanego sprzętu. Nie dopuszczać do uszkodzenia lub deformacji obudowy. Urządzenia należy składować w opakowaniu oryginalnym w miejscu suchym i chronionym przed działaniem czynników atmosferycznych. Temperatura składowania pomiędzy $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Należy unikać silnych wahań temperatury. Jeśli urządzenie było składowane dłużej niż przez rok, sprawdzić ręką czy wentylator może obracać się swobodnie.



Konserwacja

Wentylatory **ML** są bezobsługowe, wymagają jedynie okresowego czyszczenia zgodnie z zaleceniami producenta: przegląd co 6 miesięcy lub zaraz po zakończeniu prac budowlanych/wykończeniowych. Z biegiem czasu na wirniku i obudowie będą osiadać zanieczyszczenia. Prowadzi to do obniżenia wydajności, powoduje niewyważenie wirnika oraz skrócenia żywotności urządzenia. Wentylatory kanałowe ML nie są przystosowane do transportu zapyłonego powietrza (np. pył budowlany). Należy stosować filtry. Filtr powietrza zainstalowany przed wentylatorem pozwala na znaczne wydłużenie czasu, po którym należy wykonać czyszczenie, a w niektórych przypadkach pozwala wyeliminować konieczność okresowego czyszczenia. Za uszkodzenia powstałe na skutek braku filtrów odpowiedzialność ponosi instalator / użytkownik.

Przed przystąpieniem do rozłączania lub demontażu jakichkolwiek połączeń lub elementów sprawdzić, czy urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego. Zabezpieczyć urządzenie przed przypadkowym włączeniem! Nie wolno zamieniać poszczególnych elementów. Na przykład, elementy przeznaczone do określonego produktu mogą nie nadawać się do stosowania w innych urządzeniach.

Wirnik czyści się pędzlem, szczotką lub szmatką, bez użycia ostrych narzędzi. Uwaga! Nie zdejmować, ani nie przemieszczać ciężarów wyrównowazających. Wnętrza wentylatora nie wolno czyścić ani wodą, ani myjką ciśnieniową, ani przy pomocy środków żrących!

Usuwanie zużytych elementów

Nieprawidłowa utylizacja urządzenia może doprowadzić do zanieczyszczenia środowiska. Urządzenie trzeba zutylizować zgodnie z obowiązującym przepisami.





ODBIORCA / UŻYTKOWNIK / KLIENT (wymagane)		MIEJSCE MONTAŻU / ADRES DOSTAWY	
NAZWA / TYP / MODEL WENTYLATORA (wymagane)	FAKTURA ZAKUPU: (wymagane)	DATA ZAKUPU: (wymagane)	

PROTOKÓŁ ROZRUCHU WENTYLATORA

DATA (wymagane)	CZYNNOŚĆ	DANE WYKONAWCY / INSTALATORA (wymagane)	CZYTELNY PODPIS I PIECZĘĆ UPRAWIONEGO ELEKTRYKA (wymagane)
	MONTAŻ		
	PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	(wskazać zastosowany schemat podłączenia)	
	ROZRUCH		
	POMIARY		

WENTYLATOR (wymagane)	BEZPOŚREDNIE (podać napięcie)	WYŁĄCZNIK PRĄDOWY (typ / nastawa [A])
	REGULATOR NAPIĘCIOWY (podać typ regulatora i napięcie zasilania)	
ZASILANIE I REGULACJA WENTYLATORA		

BIEG / PUNKT POMIAROWY (wymagane / podać napięcie)	PRĄD ZNAMIONOWY [A]	PRĄD POBIERANY [A] (wymagane)	UWAGI
PRZY NAPIĘCIU ZNAMIONOWYM			
1	[V]		
PRZY REGULACJI (bieg / punkt pomiarowy / położenie regulatora + napięcie)			
2	[V]	-	
3	[V]	-	
4	[V]	-	
5	[V]	-	





SPRZEDAWCA (data, pieczęć, podpis, nr telefonu)		INSTALATOR / MONTER / URUCHAMIAJĄCY (data montażu / uruchomienia, pieczęć, podpis, nr telefonu)
NR DOWODU ZAKUPU (faktura, paragon)	DATA SPRZEDAŻY (wymagane)	ODBIORCA / UŻYTKOWNIK / KLIENT
NAZWA / TYP / MODEL URZĄDZENIA (wymagane)		NR FABRYCZNY URZĄDZENIA S/N (wymagane)

KARTA GWARANCYJNA

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW				
ZGŁOSZONA DNIA	NAPRAWA DNIA	USZKODZENIE	RODZAJ NAPRAWY	PODPIS





OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI Harmann Polska Sp. z o.o. Obowiązują na obszarze Polski od dnia 01.09.2013

1 ZAKRES ZASTOSOWANIA

1.1 Ogólne Warunki Gwarancji (dalej OWG) stanowią integralną część umów sprzedaży oraz związanych z nimi umów o świadczenie usług zawieranych pomiędzy spółką Harmann Polska sp. z o.o. a nabywcami oferowanych przez nią produktów, o ile umowy te nie stanowią inaczej. Użyte w dalszej części niniejszych OWG określenia oznaczają:

- „Gwarant” – spółkę Harmann Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, adres: ul. Półnanki 29 G, 30-740 Kraków, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS 0000354104, NIP: 6793033048, REGON: 121200107
- „Kupujący” – kontrahenta dokonującego od Gwaranta zakupów produktów lub usług. Niniejsze OWG stosuje się tylko do kontrahentów (przedsiębiorców art. 43 ¹k.c.) nie będących konsumentami w rozumieniu art. 22 ¹Kodeksu Cywilnego.
- „Strony” – Gwaranta i Kupującego
- „OWG” – niniejsze Ogólne Warunki Gwarancji Harmann Polska Sp. z o.o.
- „Produkt” – produkty, towary i usługi stanowiące przedmiot statutowej działalności gospodarczej Gwaranta i w powyższym zakresie objęte gwarancją na terenie Polski.
- „Przewoźnik” – kurier, firma transportowa lub spedycyjna
- „Magazyn” – magazyn Sprzedającego zlokalizowany w miejscu siedziby Sprzedającego.

1.2 Strony wyłączają zastosowanie wzorów umów Kupującego (w szczególności ogólnych warunków gwarancji i wzorów umów, regulaminów).

1.3 Zgodnie z niniejszym OWG Gwarant udziela Kupującemu gwarancji na wszystkie sprzedawane przez siebie Produkty, zapewnia sprawne działanie oferowanych Produktów pod warunkiem korzystania z nich zgodnie z przeznaczeniem i warunkami eksploatacji określonymi w dokumentacji.

1.4 Bezpośrednie roszczenia gwarancyjne w stosunku do Gwaranta mogą składać jedynie Kupujący, którzy nabyli produkt od Gwaranta. W pozostałych przypadkach roszczenie gwarancyjne należy składać w miejscu zakupu Produktu.

1.5 Zgodnie z art. 558 § 1 Kodeksu cywilnego rękojmia za Produkt jest wyłączona.

2 OKRES GWARANCJI

2.1 Okres gwarancji na Produkty oferowane przez Gwaranta liczony jest od daty sprzedaży i wynosi:

Grupa produktowa	Okres gwarancji
Wentylatory do wentylacji ogólnej	24 miesiące (ENSO - 36 miesięcy)
Wentylatory kuchenne	24 miesiące
Wentylatory Limodor	24 miesiące
Centrale wentylacyjne	24 miesiące
Rekuperatory REQUORA	24 miesiące
Regulatory i elementy automatyki	24 miesiące
Wentylatory chemoodporne	24 miesiące

2.2 Gwarant udziela Klientowi gwarancji na okres podany w powyższej tabeli na podstawie faktury VAT lub paragonu potwierdzającego sprzedaż Produktu. Na życzenie Gwarant wyda Klientowi kartę gwarancyjną.

3 ZAKRES GWARANCJI

3.1 Gwarant udziela Kupującemu gwarancji na wszystkie sprzedawane przez siebie Produkty, zapewnia sprawne działanie oferowanych produktów pod warunkiem korzystania z nich zgodnie z przeznaczeniem i warunkami eksploatacji określonymi w dokumentacji.

3.2 W okresie trwania gwarancji Gwarant zobowiązany jest bezpłatnie dostarczyć części zamienne lub naprawić wadliwie Produkt. Jeżeli Gwarant stwierdzi, że naprawa Produktu nie jest możliwa albo koszt naprawy urządzenia jest niewspółmiernie wysoki w stosunku do ceny nowego urządzenia, zobowiązany jest wymienić Produkt na wolny od wad.

3.3 Z tytułu gwarancji Kupującemu ani osobom trzecim nie przysługuje wobec Gwaranta roszczenie o odszkodowanie za jakiegokolwiek szkody powstałe w skutek awarii Produktu. Jedynym zobowiązaniem Gwaranta według tej gwarancji, jest dostarczenie części zamiennych lub naprawa lub wymiana Produktu na wolny od wad, zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji.

3.4 Gwarant odpowiada przed Kupującym wyłącznie za wady fizyczne powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym Produkcie. Gwarancja nie są objęte wady powstałe z innych przyczyn, a szczególnie w wyniku:

- czynników zewnętrznych: uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, zalania, nadmiernego zabrudzenia itp.
- zamontowania i użytkowania Produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w katalogu Harmann i/lub DTR.
- użytkowania Produktu w warunkach niezgodnych z podanymi w katalogu Harmann i/lub DTR (np. max/min temperatury pracy, zanieczyszczenie przetłaczanego czynnika, strefy zagrożenia wybuchem, agresywne środowisko itp.)
- błędów projektowych instalacji, nieprawidłowego doboru Produktu.
- podłączenia Produktu przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień SEP, podłączenia produktu niezgodnie ze schematem elektrycznym, zasilania Produktu napięciem innym niż określone na tabliczce znamionowej i/lub DTR Produktu.
- zastosowania Produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub sztuką inżynierską.
- braku zgodnych z wymaganiami określonymi w DTR i/lub katalogu Harmann zabezpieczeń termicznych
- nieprawidłowego montażu, konserwacji, magazynowania i transportu Produktu
- uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku stosowania nieoryginalnych lub niezgodnych z zaleceniami producenta akcesoriów i materiałów.
- uszkodzeń wynikłych ze zdarzeń losowych, czynników noszących znamiona siły wyższej (pożar, powódź, wyładowania atmosferyczne itp.)
- wadliwego działania innych instalacji (np. elektrycznej, grzewczej itp) i/lub urządzeń mających wpływ na działanie Produktu (np. falowników, przekładników, nawilzaczy, chłodnic, nagrzewnic itp.)

3.5 Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu oraz części i materiałów eksploatacyjnych, jak: filtry, żarówki, bezpieczniki, baterie, paski klinowe, smary, oleje, czynniki chłodnicze itp.

3.6 Gwarancja nie obejmuje Produktu, którego na podstawie przedłożonych dokumentów i cech znamionowych produktu nie można zidentyfikować jako Produktu zakupionego u Gwaranta i/lub Produktu nie posiadającego tabliczki znamionowej Gwaranta.

3.7 Gwarancja obejmuje Produkt zakupiony u Gwaranta lub w jego sieci sprzedaży z zastrzeżeniem dokonania przez Kupującego terminowej płatności za produkt. W przypadku wystąpienia opóźnienia wymagalnej płatności za produkt procedura gwarancyjna zostanie wstrzymana do czasu pełnego uregulowania należności.

4 UTRATA GWARANCJI

4.1 Nabywca traci uprawnienia z tytułu gwarancji na produkty w przypadku stwierdzenia:

- jakiegokolwiek modyfikacji Produktu,
- ingerencji w Produkt osób nieuprawnionych,
- jakichkolwiek prób napraw Produktu dokonywanych przez osoby nieuprawnione,
- nieprzestrzegania obowiązku dokonywania okresowych przeglądów konserwacyjnych jeśli są one wymagane.
- wystąpienia zaletności płatności za Produkt przekraczającej 90 dni od daty wymagalności faktury.

4.2 Stwierdzenia przez Gwaranta zaistnienia przyczyny określonych w § 2 i § 3 jest podstawą do nie uznania reklamacji Produktu. W przypadku nie uznania reklamacji reklamowany produkt będzie zwrócony reklamującemu na jego pisemne żądanie pod



warunkiem uprzedniego pokrycia kosztów przesyłki Produktu „do” i „z” serwisu Gwaranta.

4.3 Nieodebrany towar o którym mowa w pkt 3 ust. 2 po okresie 60 dni będzie automatycznie utylizowany.

5 ZGŁOSZENIE I PROCEDURA GWARANCYJNA

5.1 Podstawą przyjęcia reklamacji do rozpatrzenia jest spełnienie łącznie następujących warunków:

- pisemnego ewentualnie za pośrednictwem faxu lub poczty e-mail zgłoszenia reklamacji przez Kupującego na odpowiednim formularzu Harmann zawierającego: nazwę towaru, numer katalogowy, datę zakupu, nr karty gwarancyjnej, szczegółowy opis uszkodzenia wraz z dodatkowymi informacjami dotyczącymi powstania wad produktu oraz zdjęcia wadliwego produktu. Wzór formularza dostępny jest na stronie internetowej www.harmann.pl lub w siedzibie Gwaranta.
- okazania oryginału faktury lub paragonu zakupu reklamowanego produktu.
- okazania protokołu rozruchu urządzenia o ile wymagany przez DTR Produktu.
- dostarczenia osobistego lub za pośrednictwem Przewoźnika reklamowanego produktu do siedziby Gwaranta (dotyczy urządzeń małogabarytowych typu wentylatory osiowe, dachowe, kanałowe, regulatory itp.) lub udostępnienia na każdą prośbę Gwaranta dostępu do urządzeń wielkogabarytowych (np. centrale wentylacyjne) w miejscu ich montażu.

5.2 Wady lub uszkodzenia Produktu ujawnione w okresie gwarancji powinny zostać zgłoszone Gwarantowi niezwłocznie, nie później jednak niż 7 dni od daty ich ujawnienia.

5.3 Produkt, w którym stwierdzono wadę powinien zostać niezwłocznie wyłączony z użytkowania pod rygorem utraty gwarancji.

5.4 Gwarant zobowiązuje się do wykonania świadczenia gwarancyjnego w terminie 14 dni od daty otrzymania zgłoszenia zgodnie z pkt.4 ust. 1 i 2, a w przypadku urządzeń małogabarytowych, określonych w pkt. 4 ust.6, w terminie 14 dni od daty dostarczenia urządzenia do serwisu Gwaranta.

5.5 W przypadku Produktu nietypowego, importowanego lub wyprodukowanego na indywidualne zamówienie Kupującego, w szczególności Produktu o specyficznych parametrach lub właściwościach (np. urządzenia oddymiające, chemoodporne, przeciwwybuchowe, wysokotemperaturowe itp.) do których naprawy potrzebne są specjalistyczne części zamienne, Gwarant zastrzega sobie prawo wydłużenia okresu wykonania świadczenia gwarancyjnego o okres niezbędny do sprowadzenia i/lub wyprodukowania ww. części, nie dłużej jednak niż o 90 dni.

5.6 Urządzenia małogabarytowe należy po uprzednim ustaleniu z Gwarantem odesłać na jego adres, przy czym koszty i ryzyko przesyłki ponosi Kupujący. Uznanie roszczeń gwarancyjnych Kupującego będzie równoznaczne z naprawą Produktu lub wymianą Produktu na wolny od wad i zwrotem kosztów przesyłki poniesionych przez Kupującego zgodnie z cennikiem transportowym obowiązującym w Harmann Polska.

5.7 Za miejsce świadczenia, o którym mowa w pkt. 4 ust. 6 uznaje się siedzibę Gwaranta. Za prawidłowe opakowanie i dostarczenie Produktu do Gwaranta odpowiada Kupujący lub Przewoźnik. Odpowiedzialność ta w żaden sposób nie przechodzi na Gwaranta.

5.8 Procedurze gwarancyjnej podlegają wyłącznie produkty kompletne, zdadne do weryfikacji serwisowej, pozbawione wad i uszkodzeń mechanicznych będących wynikiem czynników zewnętrznych.

5.9 W przypadku urządzeń wielkogabarytowych Gwarant wyśle swój serwis w miejsce montażu Produktu celem diagnozy i/lub naprawy Produktu. W przypadkach nieuzasadnionego wezwania serwisowego Kupujący zostanie obciążony kosztami dojazdu i usług serwisowych zgodnie z cennikiem serwisowym Gwaranta.

5.10 W przypadku serwisowania Produktu w miejscu jego montażu Kupujący zobowiązany jest zapewnić swobodny dostęp do Produktu i umożliwić Gwarantowi bezpieczną procedurę serwisową zgodnie z wszelkimi zasadami BHP w szczególności zapewnić niezbędne windy (podesty, drabiny, rusztowania), odpowiednie przygotowanie miejsca serwisu (osłona od deszczu, odśnieżenie, usunięcie oblodzenia itp.), odpowiednie możliwości techniczne (dostęp do źródeł zasilania, wyłączników bezpieczeństwa itp.). W innym przypadku serwisant ma prawo domówić działań serwisowych.

5.11 Produkty odesłane na adres Gwaranta na jego koszt i/lub odesłane bez wiedzy i akceptacji Gwaranta nie zostaną przyjęte lub zostaną przyjęte z zastrzeżeniem, że procedura serwisowa nie będzie uruchomiona do czasu zwrotu Gwarantowi poniesionych kosztów przesyłki Produktu w nieprzekraczalnym terminie 14 dni. Zastosowanie ma § 3 ust. 3

5.12 Reklamowany produkt powinien być odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Ryzyko dostawy Produktu spoczywa na Kupującym. Gwarant nie odpowiada za zniszczenia lub uszkodzenia produktu w transporcie w szczególności wynikające z niewłaściwego opakowania lub zabezpieczenia produktu przez Kupującego.

5.13 Gwarant decyduje o zasadności zgłoszenia gwarancyjnego oraz o wyborze sposobu realizacji uznanych roszczeń gwarancyjnych.

5.14 Wymienione wadliwe produkty przechodzą na własność Gwaranta.

5.15 Gwarant zastrzega sobie prawo obciążenia Kupującego kosztami manipulacyjnymi związanymi z przeprowadzeniem ekspertyzy Produktu, jeśli reklamowany Produkt będzie sprawny lub uszkodzenie nie było objęte gwarancją.

5.16 Gwarant zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia wizji lokalnej w miejscu zamontowania reklamowanego Produktu.

5.17 Gwarant zastrzega sobie prawo wstrzymania procedury gwarancyjnej w przypadku gdy Kupujący zalega z płatnościami za faktury przeterminowane dłużej niż 7 dni.

5.18 W przypadku naprawy Produktu czas trwania gwarancji ulega przedłużeniu o ten okres niesprawności Produktu. W przypadku wymiany produktu na nowy, produkt ten jest objęty nową gwarancją w wymiarze ustawowym liczoną od momentu dostarczenia Produktu.

5.19 Gwarant nie jest zobowiązany do modernizowania lub modyfikowania istniejących produktów po wejściu na rynek ich nowszych wersji.

5.20 Niniejsze OWG wyłączają odpowiedzialność Gwaranta z tytułu rękojmi za wady rzeczy, przy czym wyłączenie to nie ma zastosowania do Kupujących będących Konsumentami w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.

5.21 W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem mają zastosowanie postanowienia Kodeksu Cywilnego.

Harmann Polska Sp. z o.o.

